

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA QUÍMICA PELIGROSA O MEZCLA Y DEL PROVEEDOR O FABRICANTE

Nombre del producto : CLEAN DOSE ODOR ELIMINATOR TABLET

Otros medios de identificación : No aplicable

Uso (s) recomendado (s) : Aromatizador de ambiente

Restricciones de uso : Reservado para usos industriales y profesionales.

Información sobre la dilución del producto : 0.992 % - 1.323 %

Empresa : Ecolab Inc.
1 Ecolab Place
St. Paul, Minnesota USA 55102
1-800-352-5326

Información de salud en caso de emergencia : 1-800-328-0026 (US/Canada), 1-651-222-5352 (outside US)

Fecha de emisión : 04/25/2025

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación GHS de acuerdo con Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA (29 CFR 1910.1200)

Producto TAL COMO VENDIDO.

Irritación ocular : Categoría 2A

Producto a la dilución recomendada.
No es una sustancia o mezcla peligrosa.

Elemento de etiquetado SGA

Producto TAL COMO VENDIDO.

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : Provoca irritación ocular grave.

Consejos de prudencia : **Prevención:**
Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación.
Intervención:
EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.

Producto a la dilución recomendada.

Consejos de prudencia : **Prevención:**
Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación.
Intervención:

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

CLEAN DOSE ODOR ELIMINATOR TABLET

Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.

Almacenamiento:

Almacenar en conformidad con la reglamentación local.

Producto TAL COMO VENDIDO.

Otros peligros : No mezclar con lejía u otros productos clorados – puede liberar cloro gaseoso.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Producto TAL COMO VENDIDO.

Sustancia/preparación pura : Mezcla

Nombre químico	CAS No.	Concentración (%)
Carbonato sódico	497-19-8	15 - 40
Ácido cítrico	77-92-9	10 - 30
Polietilenglicol	25322-68-3	3 - 7
Alcohol graso etoxilado	68439-46-3	1 - 5
Hexyl cinnamal	101-86-0	0.1 - 1
Citronellol	106-22-9	0.1 - 1
solventes / aditivos	128-51-8	0.1 - 1
	103-95-7	0.1 - 1
Benzyl salicylate	118-58-1	0.1 - 1
Limoneno	5989-27-5	0.1 - 1

Producto a la dilución recomendada.

Ingredientes no peligrosos

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

Producto TAL COMO VENDIDO.

En caso de contacto con los ojos : EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.

En caso de contacto con la piel : Enjuague con mucha agua.

En caso de ingestión : Enjuague la boca. Consultar un médico si los síntomas aparecen.

En caso de inhalación : Consultar un médico si los síntomas aparecen.

Protección de quienes brindan los primeros auxilios : Si existe peligro de exposición, véase párrafo 8 referido al equipo de protección personal.

Notas especiales para un médico tratante : Trate sintomáticamente.

Síntomas y efectos más importantes, agudos y retardados : Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

Producto a la dilución recomendada.

En caso de contacto con los ojos : Enjuague con mucha agua.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

CLEAN DOSE ODOR ELIMINATOR TABLET

En caso de contacto con la piel	: Enjuague con mucha agua.
En caso de ingestión	: Enjuague la boca. Consultar un médico si los síntomas aparecen.
En caso de inhalación	: Consultar un médico si los síntomas aparecen.

SECCIÓN 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

Producto TAL COMO VENDIDO.

Medios de extinción apropiados	: Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias locales y de sus alrededores.
Agentes de extinción inapropiados	: Ninguno conocido.
Peligros específicos durante la extinción de incendios	: No inflamable o combustible.
Productos de combustión peligrosos	: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales: Óxidos de carbono
Equipo de protección especial para los bomberos	: Utilice equipo de protección personal.
Métodos específicos de extinción	: Los restos del incendio, así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.

SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

Producto TAL COMO VENDIDO.

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	: Asegurar que la limpieza se lleve a cabo únicamente por personal capacitado. Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.
Precauciones relativas al medio ambiente	: No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas subterráneas.
Métodos y materiales de contención y limpieza	: Barra y recoja con pala hacia los recipientes apropiados para su eliminación.

Producto a la dilución recomendada.

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	: Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.
Precauciones relativas al medio ambiente	: No se requieren precauciones especiales medioambientales.
Métodos y materiales de contención y limpieza	: Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

CLEAN DOSE ODOR ELIMINATOR TABLET

nacionales (ver sección 13). Para derrames grandes contenga con dique el material derramado o si no, contenga el material para asegurar que la fuga no alcance un canal de agua.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

Producto TAL COMO VENDIDO.

Consejos para una manipulación segura : Evite el contacto con los ojos y la piel. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No mezclar con lejía u otros productos clorados – puede liberar cloro gaseoso. En caso de mal funcionamiento mecánico, o si está en contacto con una dilución desconocida del producto, use equipo de protección personal completo (EPP).

Condiciones para el almacenamiento seguro : Mantener fuera del alcance de los niños. Almacene en recipientes etiquetados adecuados.

Temperatura de almacenamiento : 0 °C a 50 °C

Producto a la dilución recomendada.

Consejos para una manipulación segura : Lavarse las manos después de la manipulación. En caso de mal funcionamiento mecánico, o si está en contacto con una dilución desconocida del producto, use equipo de protección personal completo (EPP). Ver sección 8 para el equipo de protección personal.

Condiciones para el almacenamiento seguro : Mantener fuera del alcance de los niños. Almacene en recipientes etiquetados adecuados.

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Producto TAL COMO VENDIDO.

Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

Componentes	CAS No.	Forma de exposición	Concentración permisible	Bases
Polyethylene Glycol	25322-68-3	TWA (Aerosol.)	10 mg/m ³	AIHA WEEL
Limonene	5989-27-5	TWA	30 ppm	AIHA WEEL

Medidas de ingeniería : Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados.

Protección personal

Protección de los ojos : Debido a la forma y envasado del producto, no se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso.

Protección de las manos : No se requiere equipo especial de protección.

Protección de la piel : No se requiere equipo especial de protección.

Protección respiratoria : Normalmente no se necesita equipo respiratorio de protección personal.

Medidas de higiene : Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad. Lavarse la cara, manos y toda la piel expuesta cuidadosamente después de la manipulación.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

CLEAN DOSE ODOR ELIMINATOR TABLET

Producto a la dilución recomendada.

Medidas de ingeniería : Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados.

Protección personal

Protección de los ojos : No se requiere equipo especial de protección.

Protección de las manos : No se requiere equipo especial de protección.

Protección de la piel : No se requiere equipo especial de protección.

Protección respiratoria : Normalmente no se necesita equipo respiratorio de protección personal.

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Producto TAL COMO VENDIDO.		Producto a la dilución recomendada.
Estado Físico	: pastilla	Líquido
Color	: opaco, blanco	incoloro
Olor	: Perfumes, Fragancias	Perfumes, Fragancias
pH	: 7.0 - 9.0, (1 %)	7.49 - 8.2
Punto de inflamación	: No aplicable	
Umbral de olor	: Sin datos disponibles	
Punto de fusión/ congelación	: Sin datos disponibles	
Punto de ebullición, punto inicial de ebullición y rango de ebullición	: > 100 °C	
Tasa de evaporación	: Sin datos disponibles	
Inflamabilidad	: No aplicable	
Límite superior de explosividad	: Sin datos disponibles	
Límite inferior de explosividad	: Sin datos disponibles	
Presión de vapor	: Sin datos disponibles	
Densidad relativa de vapor	: Sin datos disponibles	
Densidad relativa	: Sin datos disponibles	
Densidad	: Sin datos disponibles	
Solubilidad en agua	: Sin datos disponibles	
Solubilidad en otros disolventes	: Sin datos disponibles	
Coeficiente de reparto n- octanol/agua (valor logarítmico)	: Sin datos disponibles	
Temperatura de ignición espontánea	: Sin datos disponibles	

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

CLEAN DOSE ODOR ELIMINATOR TABLET

Temperatura de descomposición	: Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: Sin datos disponibles
Propiedades explosivas	: Sin datos disponibles
Propiedades comburentes	: Sin datos disponibles
Peso molecular	: Sin datos disponibles
COV	: Sin datos disponibles
Características de las partículas	: Sin datos disponibles

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Producto TAL COMO VENDIDO.

Reactividad	: No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso normal.
Estabilidad química	: Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: No mezclar con lejía u otros productos clorados – puede liberar cloro gaseoso.
Condiciones que deben evitarse	: Ninguno conocido.
Materiales incompatibles	: Ninguno conocido.
Productos de descomposición peligrosos	: En caso de incendio, consulte la Sección 5

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las rutas probables de exposición	: Contacto con los ojos, Contacto con la piel
---	---

Efectos potenciales sobre la salud

Producto TAL COMO VENDIDO.

Ojos	: Provoca irritación ocular grave.
Piel	: No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.
Ingestión	: No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.
Inhalación	: No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.
Exposición crónica	: No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.

Producto a la dilución recomendada.

Ojos	: No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.
Piel	: No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

CLEAN DOSE ODOR ELIMINATOR TABLET

	normales de uso.
Ingestión	: No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.
Inhalación	: No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.
Exposición crónica	: No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.

Experiencia con la exposición en seres humanos

Producto TAL COMO VENDIDO.

Contacto con los ojos	: Enrojecimiento, Dolor, Irritación
Contacto con la piel	: No existen síntomas conocidos o esperados.
Ingestión	: No existen síntomas conocidos o esperados.
Inhalación	: No existen síntomas conocidos o esperados.

Producto a la dilución recomendada.

Contacto con los ojos	: No existen síntomas conocidos o esperados.
Contacto con la piel	: No existen síntomas conocidos o esperados.
Ingestión	: No existen síntomas conocidos o esperados.
Inhalación	: No existen síntomas conocidos o esperados.

Toxicidad

Producto TAL COMO VENDIDO.

Producto

Toxicidad oral aguda	: Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg
Toxicidad aguda por inhalación	: Sin datos disponibles
Toxicidad dérmica aguda	: Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg
Corrosión o irritación cutáneas	: Sin datos disponibles
Lesiones oculares graves/irritación ocular	: Sin datos disponibles
Sensibilización respiratoria o cutánea	: Sin datos disponibles
Carcinogenicidad	: Sin datos disponibles
Efectos en la reproducción	: Sin datos disponibles
Mutagenicidad en células germinales	: Sin datos disponibles
Teratogenicidad	: Sin datos disponibles
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	: Sin datos disponibles

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

CLEAN DOSE ODOR ELIMINATOR TABLET

Toxicidad sistémica : Sin datos disponibles
específica de órganos blanco
- exposiciones repetidas

Toxicidad por aspiración : Sin datos disponibles

Componentes

Toxicidad aguda por : Hexyl cinnamal
inhalación 4 h CL50 Rata: > 5 mg/l
Prueba de atmosfera: polvo/niebla

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLOGICA

Ecotoxicidad

Producto TAL COMO VENDIDO.

Efectos Ambientales : Nocivo para los organismos acuáticos.

Producto a la dilución recomendada.

Efectos Ambientales : Este producto no tiene efectos ecotoxicológicos conocidos.

Producto TAL COMO VENDIDO.

Producto

Toxicidad para peces : Sin datos disponibles

Toxicidad para la dafnia y : Sin datos disponibles
otros invertebrados acuáticos

Toxicidad para las algas : Sin datos disponibles

Componentes

Toxicidad para peces : Carbonato sódico
96 h CL50 Lepomis macrochirus (Pez-luna Blugill): 300 mg/l

Ácido cítrico
96 h CL50 Pez: > 100 mg/l

Polietilenglicol
96 h CL50 Pez: > 1,000 mg/l

Alcohol graso etoxilado
96 h CL50 Oncorhynchus mykiss (trucha irisada): 5 mg/l

Hexyl cinnamal
96 h CL50 Pimephales promelas (Carpita cabezona): 1.7 mg/l

Benzyl salicylate
96 h CL50: 1.03 mg/l

Componentes

Toxicidad para la dafnia y : Carbonato sódico
otros invertebrados acuáticos 48 h CE50 Ceriodaphnia (pulga de agua): 213.5 mg/l

Alcohol graso etoxilado
48 h CE50 Daphnia magna (Pulga de mar grande): 2.5 mg/l

Hexyl cinnamal
48 h CE50 Daphnia magna (Pulga de mar grande): 0.621 mg/l

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

CLEAN DOSE ODOR ELIMINATOR TABLET

48 h CE50: 1.4 mg/l

Limoneno

48 h CE50 Daphnia magna (Pulga de mar grande): 0.307 mg/l

Componentes

Toxicidad para las algas : Alcohol graso etoxilado
96 h CE50 Pseudokirchneriella subcapitata (Selenastrum capricornutum) (microalga): 1.4 mg/l

Hexyl cinnamal

96 h CL50 algas: 0.896 mg/l

Limoneno

72 h CE50 Pseudokirchneriella subcapitata (Selenastrum capricornutum) (microalga): 0.32 mg/l

Persistencia y degradabilidad

Producto a la dilución recomendada.

Fácilmente biodegradable.

Potencial de bioacumulación

Sin datos disponibles

Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

SECCIÓN 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Producto TAL COMO VENDIDO.

Métodos de eliminación : No contamine los estanques, cursos de agua o zanjas con el producto químico o el contenedor utilizado. Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o incineración. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Eliminación de los desechos en plantas aprobadas de eliminación de desechos.

Información relativa a la eliminación de los productos : Eliminar como producto no usado. Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos. No reutilice los recipientes vacíos. Realice la disposición de acuerdo con las normativas locales, estatales y federales.

Producto a la dilución recomendada.

Métodos de eliminación : Se puede tirar el producto diluido por el desagüe sanitario.

Información relativa a la eliminación de los productos : Realice la disposición de acuerdo con las normativas locales, estatales y federales.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Producto TAL COMO VENDIDO.

El embarcador / consignatario / remitente es responsable de asegurar que el embalaje, el etiquetado y el marcado es de acuerdo con el modo seleccionado de transporte.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

CLEAN DOSE ODOR ELIMINATOR TABLET

Transporte terrestre (DOT)

Mercancías sin peligro

Transporte marítimo (IMDG/IMO)

Mercancías sin peligro

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Producto TAL COMO VENDIDO.

EPCRA -Acta de Planeación de Emergencias y Derecho a Saber de la Comunidad

CERCLA Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún constituyente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún constituyente con una RQ en la sección 304 EHS .

SARA 311/312 Peligros : Lesiones oculares graves o irritación ocular

SARA 302 : Este material no contiene componentes con una sección 302 EHS TPQ.

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

Prop. 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

Ley de Derecho al conocimiento de productos de limpieza de California de 2017

El presente reglamento se aplica a este producto.

Nombre químico	CAS No.	Función	Lista(s)
Carbonato sódico	497-19-8	Ayuda de proceso	Not Applicable
Ácido cítrico	77-92-9	Ayuda de proceso	Not Applicable
Alcalis	144-55-8	Ayuda de proceso	Not Applicable
Polietilenglicol	25322-68-3	Ayuda de proceso	Not Applicable
Alcohol graso etoxilado	68439-46-3	Disolvente	Not Applicable
	142-92-7	Fragancia	Not Applicable
Hexyl cinnamal	101-86-0	Fragancia	FRA
Linalol	78-70-6	Fragancia	FRA
Citronellol	106-22-9	Fragancia	FRA
Alcoholes	60-12-8	Fragancia	Not Applicable
Bencil acetato	140-11-4	Fragancia	Not Applicable
	103-95-7	Fragancia	Not Applicable
2-methylbutyl salicylate	51115-63-0	Fragancia	Not Applicable
7-octen-2-ol, 2,6-dimethyl-	18479-58-8	Fragancia	Not Applicable
pentyl salicylate	2050-08-0	Fragancia	Not Applicable
decanal	112-31-2	Fragancia	Not Applicable
solventes / aditivos	128-51-8	Fragancia	Not Applicable
Alcoholes	8000-41-7	Fragancia	Not Applicable
Benzyl salicylate	118-58-1	Fragancia	FRA

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

CLEAN DOSE ODOR ELIMINATOR TABLET

Limóneno	5989-27-5	Fragancia	FRA
Hidroxicitronelal	107-75-5	Fragancia	FRA
Eugenol	97-53-0	Fragancia	FRA
Geraniol	106-24-1	Fragancia	FRA
allyl (3-methylbutoxy)acetate	67634-00-8	Fragancia	Not Applicable
Eucalyptus oil	8000-48-4	Fragancia	Not Applicable

*consulte ecolab.com/sds para enlaces a las listas señaladas

Los componentes de este producto figuran en los inventarios siguientes:

Estados Unidos Inventario TSCA :

Todas las sustancias enumeradas como activas en el inventario TSCA

Lista de Sustancias Domésticas Canadienses (DSL) :

Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL

Australia Inventario de Sustancias Químicas (AICS) :

no determinado

Nueva Zelanda. Inventario de Sustancias Químicas :

no determinado

Japón. ENCS – Inventario de Sustancias Químicas Existentes y Nuevas :

no determinado

Corea. Inventario Coreano de Químicos Existentes (KECI) :

Contiene sustancias no incluidas en el Inventario de sustancias químicas existentes de Corea.

Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (PICCS) :

no determinado

China. Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC) :

no determinado

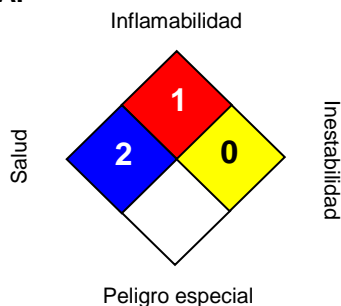
Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán :

no determinado

SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN INCLUIDAS LAS RELATIVAS A LA PREPARACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE LAS HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto TAL COMO VENDIDO.

NFPA:



HMIS® IV:

SALUD	/ 2
INFLAMABILIDAD	1
RIESGO FÍSICO	0

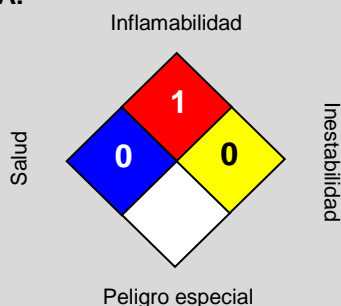
Las clasificaciones HMIS® se basan en una escala del 0 al 4 en la que 0 significa riesgos o peligros mínimos y 4 significa riesgos o peligros serios. El "*" representa un peligro crónico, mientras que la "/" representa la ausencia de un peligro crónico.

Producto a la dilución recomendada.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

CLEAN DOSE ODOR ELIMINATOR TABLET

NFPA:



HMIS® IV:

SALUD	/ 0
INFLAMABILIDAD	1
RIESGO FÍSICO	0

Las clasificaciones HMIS® se basan en una escala del 0 al 4 en la que 0 significa riesgos o peligros mínimos y 4 significa riesgos o peligros serios. El "*" representa un peligro crónico, mientras que la "/" representa la ausencia de un peligro crónico.

Fecha de emisión : 04/25/2025
Versión : 1.0
Preparado por : Regulatory Affairs

INFORMACIÓN REVISADA: Los cambios importantes introducidos en las normativas o la información sanitaria como parte de esta revisión se indican mediante una barra en el margen izquierdo de la Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS).

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es correcta en nuestro mejor entendimiento a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho en combinación con otros o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.